საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE OF GEORGIA

№01/23/13-18808 01 12 2008 წ

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ დიმიტრი გვინდაძეს

ბატონო დიმიტრი,

საქართველოს იუსტიციის სამინისტრომ განიხილა თქვენი ა/წლის 1 დეკემბრის №07-02/11860 წერილით წარმოდგენილი გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის გასაფორმებელი შეთანხმების პროექტები 2008-2009 წწ.-ში „ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ“ და „ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ“ და გაცნობებთ, რომ შეთანხმების სათაურსა და ტექსტებში 2008-2009 წლების მითითება მაშინ, როდესაც 2009 წლის დადგომამდე 1 თვე დარჩა, არამართებულია. აგრეთვე, ორივე პროექტის დასკვნით დებულებაში შეთანხმების შესრულების ენის ავთენტურობაზე მითითებისას ამოსაღებია სიტყვა „თანაბრად“, ვინაიდან ტერმინი „ავთენტურობა“ უკვე გულისხმობს თანაბრობას/ტოლფასობას.

პატივისცემით,

თინა ბურჯალიანი
მინისტრის პირველი მოადგილე

ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ

[illegible]
[illegible]

№ 823/19
3 11 2008

დასკვნა

„[illegible] 2008-2009" [illegible]

[illegible] 2008-2009" [illegible]

[illegible]
[illegible]

ს ა ქ ა რ თ ვ ე ლ ო

საგარეო საქმეთა
სამინისტრო

№ 531/19
2.11.2008

დასკვნა

„გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ შეთანხმების (2008-2009)" პროექტზე

სამინისტრომ განიხილა „გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ შეთანხმების (2008-2009)" პროექტი და ქვეყნის საგარეო პოლიტიკური და ეკონომიკური ინტერესების გათვალისწინებით, მიზანშეწონილად მიიჩნია ზემოაღნიშნული შეთანხმების დადება.

ნინო კალანდაძე

მინისტრის მოადგილე

საქართველოს
ფინანსთა სამინისტრო

MINISTRY OF FINANCE
OF GEORGIA

№ 07-02/12698 „17" 12 2008

თქვენი №

ფრიად სასწრაფო

საქართველოს საგარეო საქმეთა
მინისტრის მოადგილეს
ქალბატონ ნინო კალანდაძეს

ქალბატონო ნინო,

გიგზავნით შეთანხმებების პროექტებს "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" და "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობას და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)".

გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის შეთანხმება ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009) ითვალისწინებს გერმანიის მხარის მიერ საქართველოსათვის 45,0 მლნ ევროს ოდენობის სესხის სახით და ფინანსური დახმარების (გრანტის) სახით 6,0 მლნ ევროს გამოყოფას.

რაც შეეხება გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობას და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2006-2007) შეთანხმებას, იგი ითვალისწინებს გერმანიის მხარის მიერ დაახლოებით 8,0 მლნ ევროს დახმარების გამოყოფას ქართულ-გერმანული ორმხრივი ტექნიკური თანამშრომლობის ფარგლებში ორი პროექტის განსახორციელებლად.

სავარაუდოა, რომ აღნიშნული შეთანხმებები საფინანსო-ეკონომიკური თვალსაზრისით დადებით შედეგს მოიტანს.

საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს შეთანხმებების პროექტებთან დაკავშირებით ფინანსური ხასიათის შენიშვნა არ გააჩნია. ამასთანავე, გიგზავნით საქართველოს საგარეო საქმეთა, იუსტიციის, ეკონომიკური განვითარების, გარემოს დაცვისა და ბუნებრივი რესურსების სამინისტროების, საქართველოს პარლამენტის რეგიონული პოლიტიკის, თვითმმართველობის და მაღალმთიანი რეგიონების კომიტეტის, საქართველოს კონტროლის პალატისა და საქართველოს ეროვნული ბანკის მიერ წარმოდგენილ დასკვნებს აღნიშნულ შეთანხმებების პროექტებზე.

ქ. თბილისი 0114, გ. გორგასლის ქ. №16, ტელ: 446412, ფაქსი: 457442, ელ-ფოსტა: info@mof.ge
16 Gorgasali Street, Tbilisi 0114, Georgia. Tel.: 446412 Fax: 457442 E-mail: info@mof.ge

გთხოვთ, განახორციელოთ აღნიშნულ შეთანხმებების პროექტებზე საქართველოს ფინანსთა მინისტრის ბატონ ნიკა გილაურისათვის ხელმოწერის უფლებამოსილების მინიჭებისათვის საჭირო პროცედურები.

დანართი:

1. "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" შეთანხმების პროექტი გერმანულ ენაზე (6 გვ.) და არაოფიციალური ქართული თარგმანი (7 გვ.);
2. "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" შეთანხმების პროექტი გერმანულ ენაზე (5 გვ.) და არაოფიციალური ქართული თარგმანი (6 გვ.);
3. საქართველოს იუსტიციის სამინისტროს 2008 წლის 4 დეკემბრის №01/23/13-12802 წერილის ასლი (1 გვ.);
4. საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროს 2008 წლის 3 დეკემბრის №522/14 და №521/14 წერილების ასლი (2 გვ.);
5. საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროს 2008 წლის 3 დეკემბრის №14/3215/3-8 წერილის ასლი (1 გვ.);
6. საქართველოს ეროვნული ბანკის 2008 წლის 2 დეკემბრის №234/0... წერილის ასლი (1 გვ.);
7. საქართველოს გარემოს დაცვისა და ბუნებრივი რესურსების სამინისტროს 2008 წლის 3 დეკემბრის 03-01-11/4058 წერილის ასლი (1 გვ.);
8. საქართველოს პარლამენტის რეგიონული პოლიტიკის, თვითმმართველობისა და მაღალმთიანი რეგიონების კომიტეტის 2008 წლის 2 დეკემბრის №16112/4-9 წერილის ასლი (1 გვ.);
9. საქართველოს კონტროლის პალატის 2008 წლის 3 დეკემბრის №5/2153-02 წერილის ასლი (1 გვ.);
10. შეთანხმებების ფურცლები (3 გვ.).

პატივისცემით,

დიმიტრი გვინდაძე
მინისტრის მოადგილე

საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტრო

MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT OF GEORGIA

"03" 12 2008წ. № 14/3215/3-8

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს

ბატონ დიმიტრი გვინდაძეს

თქვენი 2008 წლის 1 დეკემბრის
07-02/11860 წერილის პასუხად

ბატონო დიმიტრი,

გაცნობებთ, რომ საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტრომ განიხილა გერმანიის მხარის მიერ მომზადებული შეთანხმებების პროექტები "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" და "გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობას და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" და [illegible] შენიშვნები არ გააჩნია.

პატივისცემით,

ვახტანგ ლეჟავა

საქართველოს ეროვნული ბანკი

0105, თბილისი, ლეონიძის 3/5
ტელ.: 99-65-05, ფაქსი: 99-93-46
ტელექსი: 212952 LEGAL GI
ელ. ფოსტა: info@nbg.gov.ge
კოდი 20410484

2.12.2008 № 234/03

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს

ბატონ დ. გვინდაძეს

თქვენი ამა წლის 1 დეკემბრის N07-02/11860 წერილზე

ბატონო დიმიტრი,

საქართველოს ეროვნულმა ბანკმა განიხილა შეთანხმების პროექტები „გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008–2009)" და „გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008–2009)".

გაცნობებთ, რომ საქართველოს ეროვნულ ბანკს, თავისი კომპეტენციის ფარგლებში, აღნიშნული შეთანხმების პროექტების მიმართ შენიშვნები არ აქვს.

პატივისცემით,

დ. ამაღლობელი

პრუდენციული მეთვალყურეობის
შემსრულებელი

3355.
3.12.08

№ 19655-3
"02" 12

საქართველოს გარემოს დაცვისა
და ბუნებრივი რესურსების
სამინისტრო

MINISTRY OF ENVIRONMENT PROTECTION
AND NATURAL RESOURCES OF
GEORGIA

„13" „12" 2008 წ.
03-01-11/4058

სხვა 200 წლის „___" „___"

№ __________ წერილის პასუხი

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის
მოადგილეს დიმიტრი გვინდაძეს

ბატონო დიმიტრი,

საქართველოს გარემოს დაცვისა და ბუნებრივი რესურსების სამინისტრომ განიხილა თქვენი მიმართვა წლის 1 დეკემბრის №07-02/1860 წერილით წარმოდგენილი შეთანხმებების პროექტები "გერმანიის რეკონსტრუქციის საკრედიტო ბანკსა და საქართველოს მთავრობას შორის ფინანსური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" და "გერმანიის რეკონსტრუქციის საკრედიტო ბანკსა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)", რომელთან დაკავშირებითაც გაცნობებთ, რომ აღნიშნულ შეთანხმებების პროექტთან მიმართებაში შენიშვნები და წინადადებები არ გვაქვს.

პატივისცემით,

№ 3375
4.12.08

დავით [illegible]
მინისტრის მოადგილე

19849-3
04 12 08

საქართველო, 0114 თბილისი, გ. გულუას ქ. №6, ტელ: 727200, 727220, ფაქსი: 727237

საქართველოს პარლამენტი

საქართველოს პარლამენტის რეგიონული პოლიტიკის, თვითმმართველობისა
და მაღალმთიანი რეგიონების კომიტეტი

თბილისი, 0118, რუსთაველის გამზ. 8
ტელ.: [illegible]
ფაქსი: [illegible]
ელ-ფოსტა: [illegible]@parliament.ge

№ 12113/14-5
09 12 2008 წ.

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ დიმიტრი გვინდაძეს

ბატონო დიმიტრი,

მიმდინარე წლის თქვენი წერილის (07-02/11860; 01.12.08.) პასუხად გაცნობებთ, რომ საქართველოს რეგიონული პოლიტიკის, თვითმმართველობისა და მაღალმთიანი რეგიონების კომიტეტმა განიხილა „გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობას და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" საერთაშორისო შეთანხმება. კომიტეტი მიზანშეწონილად მიიჩნევს შეთანხმების პროექტს და მიზანშეწონილად თვლის აღნიშნული პროექტის განხორციელებას.

პატივისცემით,

ელდარ კვირიკაძე
კომიტეტის თავმჯდომარის
მოვალეობის შემსრულებელი

19632
03 12

ს ა ქ ა რ თ ვ ე ლ ო
G E O R G I A

კონტროლის პალატა
CHAMBER OF CONTROL

№ 5/2252-02
03 12 2008

საქართველოს ფინანსთა მინისტრის მოადგილეს
ბატონ დიმიტრი გვინდაძეს

ბატონო დიმიტრი,

თქვენი ა/წლის 1 დეკემბრის წერილის (N07-02/11860) შესაბამისად, განხილულ იქნა შეთანხმების პროექტი „გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მთავრობასა და საქართველოს მთავრობას შორის ტექნიკური თანამშრომლობის შესახებ (2008-2009)" და გაცნობებთ, რომ საქართველოს კონტროლის პალატას მის მიმართ შენიშვნები არ გააჩნია.

პატივისცემით,

კონტროლის პალატის თავმჯდომარის
პირველი მოადგილე

ქეთი თარხნიშვილი